



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/AC.51/1998/L.7/Add.9
23 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ
Тридцать восьмая сессия
1-26 июня (часть I)

ПРОЕКТ ДОКЛАДА

Докладчик: г-н Томас ШЛЕЗИНГЕР (Австрия)

Добавление

ВОПРОСЫ ПРОГРАММ

Предлагаемые изменения к среднесрочному плану
на период 1998-2001 годов

Программа 16. Экономическое развитие в Европе

1. На своем 17-м заседании 15 июня 1998 года Комитет рассмотрел предлагаемые изменения к среднесрочному плану на период 1998-2001 годов. Он имел в своем распоряжении предложения по программе 16, Экономическое развитие в Европе.
2. Начальник нью-йоркского отделения связи с региональными комиссиями представил программу 16 и ответил на вопросы, поднятые в ходе рассмотрения Комитетом данной программы.

Обсуждение

3. Было выражено удовлетворение предлагаемыми изменениями, которые в полной мере отражают содержание как Декларации об укреплении экономического сотрудничества в Европе, принятой на уровне министров в 1997 году, так и Плана действий ЕЭК. Тем не менее было отмечено, что во вступительных пунктах текста предлагаемых изменений по программе 16 упоминалось так называемое "заключительное положение". Было выражено

сожаление в связи с тем, что такое упоминание сделано Секретариатом в документе Организации Объединенных Наций, тогда как сама Генеральная Ассамблея все еще занимается рассмотрением этого вопроса и еще не приняла по нему решение.

4. Было предложено дать разъяснения в отношении того, на каком основании были упомянуты концепции сроков проведения работ и заключительных положений. Комитет был поставлен в известность о том, что эти концепции были представлены в принятом Комиссией пакете реформ и что они относятся к специальным группам правительственных экспертов, которые создаются на двухгодичный период с конкретной программой работы. Эта категория межправительственных органов способствует ротации видов деятельности в рамках мандата и областей компетентности ЕЭК. Поэтому в конце двухгодичного периода новые просьбы государств-членов могут удовлетворяться посредством создания новых специальных групп экспертов без раздувания межправительственной структуры Комиссии.

5. В ответ на вопрос о характере сотрудничества между государствами Европы и Северной Африки Комитет был информирован о том, что ЕЭК в целом стремится к тому, чтобы ее механизмы сотрудничества (в основном нормы и стандарты) были доступными и для стран, расположенных вне ее региона, и в частности средиземноморских стран (стран как Ближнего Востока, так и Северной Африки). Например, рядом этих стран были приняты некоторые нормы и конвенции ЕЭК в области транспорта. ЕЭК также сотрудничает с ними в областях облегчения условий торговли и энергетики (газ). Кроме того, ЕЭК совместно с Экономической комиссией для Африки (ЭКА) отвечает за осуществление резолюции Экономического и Социального Совета о налаживании постоянной транспортной связи между Европой и Африкой через Гибралтарский пролив.

Выводы и рекомендации

6. Комитет рекомендовал одобрить предлагаемые изменения к программе 16 среднесрочного плана с учетом следующей поправки:

Пункт 16.1

В первом предложении заменить слова "европейскими странами" словами "странами-членами".
